

---

## KITAB EN-NASAB

(Suite. — Voir les nos 244-245)

---

Il avait trois vizirs : 'Abd-el Madjîd ben Mos'ab-el-Ouafi-*ez-Zerhouni*; son frère 'Omar ben Mos'ab-el-Ouafi-*ez-Zerhouni* et Rached ben Morched le koréïchite, son frère de lait.

Le narrateur dit :

« Notre maître *Edrîs* épousa la fille de son vizir 'Abd-el-Madjîd ben Mos'ab; elle s'appelait Kanza (trésor كنز) el-Mardhia, et était belle, gracieuse, parfaite. Sa taille était svelte et bien découpée; elle conçut l'heureux enfant, *Edrîs* le jeune.

» La cause de la mort de notre maître *Edrîs* est celle-ci : Soliman ben Djaber-en-Nabdî-el-Zendî vint d'Orient sur l'ordre d'Haroun-er-Rachid avec une fiole de musc empoisonné; il se hâta de se rendre auprès de lui; notre maître *Edrîs* le reçut avec joie. Il resta chez lui un certain nombre de jours. Djaber-el-Thallam était porté à de violentes colères. C'était un physionomiste auquel il était impossible de tenir tête. Il commença à s'approcher de lui jusqu'au moment où les vizirs sortirent et que lui-même se laissa gagner par l'inattention. Il lui remit le flacon. Celui-ci en respira l'odeur. Le poison lui pénétra jusqu'au cœur et il mourut (que la miséricorde de Dieu soit sur lui et qu'il soit satisfait de lui). »

Djaber-et-Thallam monta à cheval et prit la fuite.

Après l'avoir enterré, son ministre, Rached ben Morched le koreïchite, son frère de lait, monta à cheval et marcha rapidement jusqu'à ce qu'il atteignit Djaber dans  
*Revue africaine*, 46<sup>e</sup> année. Nos 246-247 (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Trimestres 1902). 13

la ville d'*El-Hira*, qui est *Oudjda*. Et elle fut nommée *Oudjda* parce qu'il le trouva (وجد) dans cet endroit; il le mit à mort et retourna à Zarhoun.

Notre maître Edrîs mourut l'an 97 (1) du deuxième siècle.

## Edris II

Il laissa sa femme enceinte de six mois. Quand le terme fut venu, elle donna le jour à un garçon qu'elle nomma Edrîs, en souvenir de son père et par amour pour lui (2).

Les vizirs s'occupèrent de lui et le confièrent au vizir Râchid ben Mourchid le K'oréïchite, jusqu'à ce qu'il eût atteint l'âge de huit ans, ou de douze selon d'autres. Il avait déjà appris les sciences avant d'être parvenu à sa majorité.

Il ordonna de construire la ville blanche (Beïd'a) et Dieu lui vint en aide selon la parole du Prophète, lors de son voyage nocturne et à la vue d'un endroit blanc et resplendissant : « O Gabriel, mon ami, dit-il, quel est cet endroit blanc qui brille à l'Occident? — C'est, répondit-il, une ville qui sera bâtie par ton peuple aux derniers temps; elle s'appellera Fez, et sera la source de la science, laquelle sortira des cœurs de ses habitants, comme l'eau coulera de ses deux quartiers. »

Lorsqu'il entreprit de la construire, c'était une épaisse forêt nommée la forêt du Jeune-Homme. Elle était habitée par un jeune homme du nom d'*Alou*, qui était voleur des grands chemins. Ce nom fut donné à un

---

(1) 812-12 sept. 813 de J.-C. — Edris I est enterré au djebel Zarhoun.

(2) A partir de ce passage le traducteur a suivi, pour la transcription des noms propres, la méthode usitée dans la *Revue africaine*. Un voyage qu'il a fait au Soudan ne lui a pas permis de rectifier l'orthographe des noms propres dans la partie déjà parue.

endroit qui s'appelle la source d'Alou et qui est situé dans la ville. Lorsqu'il arriva dans cette forêt et qu'il vit l'Oued-Sâïs il craignit qu'il ne détruisît la ville. Il se rendit chez Sidi 'Omaïra pour le consulter : « Je viens, dit-il, mettre le feu à la forêt du Jeune-Homme, mais j'ai peur de l'Oued-Sâïs ». Le saint homme lui répondit : « Donne-moi l'assurance qu'aucun hôte de Dieu ne souffrira la faim dans cette ville, et moi je la garantirai contre l'Oued-Sâïs ». Il lui en fit la promesse, et s'étant rendu à la forêt il fit dire par les crieurs publics : « Il n'y a de divinité que Dieu et Moh'ammed est l'envoyé de Dieu ; ô animaux qui habitez cette forêt, sortez-en, car je veux y mettre le feu ; celui qui sera resté ne pourra faire de reproches qu'à lui-même ». Les grenouilles répondirent : « Nous aimons mieux laisser brûler nos corps que de quitter nos demeures ». Le narrateur ajoute : « Tous les animaux sortirent ; mais les grenouilles restèrent et furent brûlées, et elles furent enterrées dans leurs demeures comme elles l'avaient dit ». Le jeune homme sortit et fut tué.

De sa main noble et bénie il se mit à creuser les fondements. Ayant donné un premier coup, un second et un troisième, il trouva dans la terre une pioche en argent ; elle avait trois pans de long et deux pans de large. C'est pourquoi il appela la ville *Fez* (فاس Fâs).

Sa mère, la dame *Kanza*, le maria à la libre, à l'illustre fille de Soleïman ben Moh'ammed el-Bekha'. Sa mère possédait une belle intelligence et une grande foi ; elle suivait la Sonna et le K'oran. On dit qu'il ne faisait rien sans le consentement de sa mère la H'assanite. Ensuite il mourut (la miséricorde de Dieu soit sur lui !) après s'être établi dans la ville de Fez. La cause de sa mort fut un grain de raisin empoisonné que lui donna Ez-Zawaghi (1).

---

(1) Edris II est enterré à Fez dans la zaouïa Mouley Edris, dont le mok'addem, bien que n'étant pas chérif, est cependant respecté

### Les douze enfants d'Edrîs. — Ses descendants

Notre maître Edrîs laissa douze enfants : Moh'ammed, Ah'med, Abou-l-K'âsem, 'Amrân, 'Omar, 'Ali, 'Aïsa, Yah'ya, H'amza, 'Abd-Allah, Dâoùd et Keïther. Voilà les enfants de notre maître Edrîs ben Edrîs.

Moh'ammed fit le partage des villes entre ses frères, sur l'ordre de sa grand'mère Kanza, l'agrée par Dieu.

Il donna à 'Amran, *Dadas* et sa banlieue ; à 'Omar, *Tedjelhasa* et ses dépendances ; à 'Ali, *Tafilalet* et ses dépendances ; à 'Abd-Allah, *Tâdela* et ses dépendances ; à Ah'med, *Habta* avec ses montagnes et ses dépendances ; à Yah'ya, *Merrakech* et ses environs ; à Abou-l-K'âsem, *Ceuta* et sa banlieue ; à Dâoùd, *Tlemsen* et ses dépendances ; à Keïther, *Malaga* et *Grenade*, ainsi qu'une partie du djebel el-Fath. Quant à Sidi Moh'ammed, il resta dans la ville de *Fez*.

L'auteur de la tradition rapporte que, parmi leurs nobles descendants sont :

Les Beni Djermoun, les Sak'fioun, les Beni Meymoûn, les Beni Tawdghîr, les Beni H'orma, les Kharchafiyoun, les Sark'ania, Abou H'amza, les K'âdioun, les Beni Kellal, les Beni Awkil, les Oulad Bou 'Anân, les Maghraoua, les Bediyyoun, Ibn 'Aoûn, Ibn 'Amrân, les Oulad ben Yah'ya, les Farak'iyoun, les Oulad bou Bekr, les Beni Merîn, les Beni Ziyân, les H'ayâyyioun, les Beni Harfd'a, les Oulad Rah'moun, les Oulad Zakariyya, les Oulad Abou Zakariyya, les Beni Soleïmân, les Oulad Khâled Ben K'aïd, les Oulad Sâlem, les Oulad Abd-el'Ali (ou H'ali), les Oulad el-H'âdj 'Ali, les Beni el-Loûl, les Beni Ylân, les Oulad 'Ali, les Oulad Aboû 'Ali, les Oulad Aboû 'Aïcha, les Beni 'At'iya, les K'anawa, Wanoûgha, les

---

de tous, et a plus d'influence que le Sultan. Il répartit entre les chorfa les offrandes qu'on lui apporte (de Foucauld, *Reconnaissance au Maroc*).

Oulad Demhad, les Aliyyoun, les Oulad 'Abd er-Rezzâk', les Oulad boû Zîd, les Beni Keïther, les Oulad 'Abd el-'Azîz, les Oulad en-Nâçer, les Oulad 'Abd-el-Hak'k', les Oulad Abd-eç-Çâmed, les Beni Arzîn, les Oulad el-'Abbâs, les Oulad 'Abd-Allah, les Oulad Abd er-Rah'man, les Oulad es-Sennawy, les Oulad Nâïl, les Oulad boû Lîfa et les Bédouis. Ils ont tous la même origine et sont tous frères.

#### LES BENI DJERMOÛN.

Ah'med ben Moh'ammed ben 'Abd-Allah l-Modâwal a dit que les descendants des Beni Djermoûn sont les habitants de Fez. Une de leurs fractions habite en face de *Figuig*, l'autre, dans la ville de *Tlemsen*. Leur ancêtre s'appelle *Ah'med* ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Yoûsof, ben Moûsa, ben 'Aïsa, ben 'Amrân, ben Yah'ya, ben 'Abd-Allah, ben Ah'med, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-K'âmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES SAK'FIYYOUN

Les Sak'fiyyoun habitent *Figuig*. Leur ancêtre ayant bâti une maison et l'ayant recouverte (sak'k'af) de sorgho, on se mit à les appeler Sak'fiyyoun. Une de leurs fractions se trouve chez les *Beni Yznas*, du côté de l'ouest, l'autre est dans la ville de *Fez*. Leur ancêtre s'appelle *Ibrahîm* ben Ah'med, ben 'Omar, ben Mas'oûd, ben 'Othmân, ben Isma'îl, ben 'Abd-Allah, ben Yoûsof, ben Moûsa, ben 'Aïsa, ben 'Omar, ben Yah'ya, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## LES OULAD MEYMOÛN

Les Oulad Meymoûn habitent Figuig. Une de leurs fractions habite chez les Beni Yznâs, du côté du sud, et une autre, chez les Beni Yznoûs, en face de Kâf-el-ah'mar; une autre fraction est dans la montagne des Beni Yznâs, du côté du nord, vis-à-vis des tribus des Oulad 'Ali Ournas. Leur ancêtre se nomme *Moh'ammed Meymoûn*, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Yoûsof, ben Moûsa, ben 'Aïsa, ben Yah'ya, ben 'Amrân, ben Ibrâhîm, ben 'Ali, ben el-H'asan, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## LES BENI TOUDGHÎR

Les Beni Toudghîr formaient une tribu nomade parmi les Arabes. Ils avaient cent vingt-quatre cavaliers. Ils habitent à *Tâmes* et à *Doukkâla* (1). On dit aussi qu'ils habitent près de la source qui a tari, dans l'oued *el-Akar* qui est très connu.

La tradition dit encore :

LES OULAD BENI MEYMOÛN descendent de Sidi 'Aïsa ben Edrîs. Un seul homme parmi eux se rendit à Figuig. Il s'y maria avec une femme du pays et en eut des enfants. L'un d'entre eux sortit du pays et s'arrêta dans la montagne des Beni Snous; il se rendit ensuite à la montagne des Beni Yznâs et séjourna dans un endroit nommé *Tanzin*, près du Djorf-el-ah'mar el-Moula, au sud, du côté d'*Angâd* (2). Il y laissa ses enfants, que l'on

(1) Doukkâla, province très fertile du sud du Maroc. — Nom d'une grande tribu.

(2) Plaine d'Angâd, qui sépare de Lalla-Marnia à la Mlouïa le massif de l'Atlas du massif Riffain.

appelle maintenant les Oulad Meymoùn et les descendants des Oulad el-'Abbâs el-Bekrî.

#### LES OULAD ZIYÂN, ETC.

Les *Oulad Ziyân ben Merheb*, les *Oulad 'Othmân ben 'At'ia*, les *Oulad Moh'ammed ben 'At'ia*, les *Oulad Sol'tân*, les *Oulad Arwa* et *Ibn 'Amer* ont une de leurs fractions à *Oumm-Ak'râr* (Moghrar أم أفرار); une autre à *Chellâla*, nommée *Oulad Makhloûf ben Khelef Allah*; une autre à *A'tât*, elle porte le nom de *Oulad Moh'ammed*; une autre fraction, chez les *Beni Yznâs*, appelée *Oulad 'Azoûz*; une autre à *Flitta* et à *Ouargla*, nommée *Oulad ben 'Anân*, laquelle est maîtresse du Sahara. Une autre fraction, qui est à *Flitta*, s'appelle *Oulad 'Ali*; une fraction, dans la ville de *Tlemsen*, se nomme *Oulad boû Sa'id*; une fraction, chez les *Beni Hak'lîl*, s'appelle *Oulad Sidi 'Abd-Allah ben Moh'ammed*; une fraction, chez les *Beni Yznasen*, au milieu des tribus berbères des *Beni Akhlouf*, s'appelle *Oulad 'Abd-er-Rah'man*; une autre fraction se trouve à *Adjnâda*, nommée *Oulad Sidi Wariâch*; une partie de cette même fraction, nommée *El-Hayaniyyoun*, habite dans les tribus des *Beni Wariâch*. Il y a une fraction à *'Amda*, nommée *Beni Warzin*; une autre à *Gâra*, les *Oulad Sidi l-H'asan*, et une autre fraction dans les tribus berbères des *Beni 'Amer*, en face de la carrière de sel, ce sont les *Oulad Sidi 'Omar ben Çalah*. Toutes ces fractions appartiennent à la même famille, dont l'ancêtre est *'Abd-Allah ben 'Abd-er-Rah'man, ben Ya'la, ben Ah'med, ben 'Omar, ben Soleïmân, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.*

## KITAB EN-NASAB

### LES AHL ÇFÎCIFA

Les Ahl Çfîcifa et les Oulad 'Azoûz tirent leur origine de Figuig. Ils descendent de Khâled ben A'nân, qui fut égorgé par son serviteur, lequel l'attaqua deux fois avec une troupe de cavaliers dans la nuit de jeudi à vendredi (*sic*). Il laissa trois enfants : A'nân ben A'nân ben Khâled, Moh'ammed ben Khâled et Khâled ben Khâled. Leur ancêtre se nomme *Khâled* ben A'nân, ben Moh'ammed, ben 'Azoûz, ben Moh'ammed, ben 'Abd-er-Rah'mân, ben Ya'lâ, ben 'Abd-el-'Alî, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben 'Omar, ben Soleïmân, ben Ah'med, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-Hasan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

### SIDI 'ABD-ER-RAH'MAN BEN AH'MED

Sidi 'Abd-er-Rah'man ben Ah'med laissa quatre enfants : 'Ali, 'Othmân, T'alh'a et 'Omar. Ils s'établirent près des tribus berbères des Beni H'aklîl, dans les dépendances des Beni Yznoûs, du côté de l'ouest. Leur ancêtre se nomme *'Abd-Allah* ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben 'Azoûz, ben 'Abd-er-Rah'man, ben Ya'la, ben 'Abd-el-'Alî, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben 'Omar, ben Soleïmân, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

### 'AMER BEN ÇÂLAH

Sidi 'Amer ben Çâlah, qui est bien connu, s'établit dans la tribu des Beni 'Amer, en face de la carrière de sel

(ma'den el melh'). Une fraction de sa tribu habite le Sahara, vis-à-vis d'Elanbâ'; elle porte le nom de Oulad Çâlah. Leur ancêtre s'appelle *'Amer ben Çâlah*, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, ben 'Abd-er-Rah'man, ben Ya'la, ben 'Abd-el-'Alî, ben Moh'ammed, ben 'Omar, ben Soleïmân, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES BENI ZAKARIYYA

Les Beni Zakariyya habitent la zaouïa de Figuig. Leur ancêtre s'appelle *Sah'noûn* ben Nâçer, ben Ibrâhîm, ben Sâlem, ben Nâçer, ben 'Omar, ben Sa'ad, ben 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Mâlek, ben 'Ali, ben Ah'med, ben Dâoùd, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES OULAD IBRÂHÎM

Les Oulad Ibrâhîm ben el-'Abbâs tirent leur origine de Figuig. Une de leurs fractions habite chez les Beni Yznâs, du côté de l'ouest et du sud; on les appelle Oulad Moh'ammed. Leur ancêtre est *Ibrâhîm* ben Moh'ammed, ben el-'Abbâs, ben Aboû-l-K'âsem, ben Moh'ammed, ben 'Ali, ben Moûsâ, ben 'Aïsa, ben 'Omar, ben 'Abd-er-Rah'mân, ben 'Abd-el-'Alî, ben Y'ala, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben 'Omar, ben Soleïmân, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edris, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## SIDI 'ALI L-H'ASANI

Sidi 'Ali l-H'asanî, connu à Gârat, tire son origine de Figuig. Son nom est 'Ali ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah l-H'asanî, ben el-H'oseïn, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben 'Abd-er-Rah'mân, ben Y'alâ, ben 'Abd-el-'Alî, ben Ah'med, ben 'Omar, ben Soleïmân, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## LES BENI H'AMZA

Les Beni H'amza habitent Constantine. Leur ancêtre s'appelle *Ah'med* ben Moh'ammed, ben 'Alî, ben 'Abd-Allah, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben 'Alî, ben Aboû-l-K'asem, ben Nâçer, ben Ibrâhîm, ben Mas'oud, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben H'amza, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah el-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## LES OULAD H'AMZA

Les Oulad H'amza habitent Kçar el-Hâdîd, près de l'Oued Meguerra, sur les confins de l'Ifrikiyya. Une de leurs fractions habite non loin de Tlemsen, dans les tribus berbères des Beni 'Amer. Leur ancêtre se nomme *H'amza*, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben 'Aïsa, ben Ibrâhîm, ben H'amza, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Soleïmân, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## LES OULAD EL-K'ÂD'Î

Les Oulad el-K'âd'î habitent Biskra. Une de leurs fractions est à Khangat Sîdî Nâdjî, une autre à Djebda et une autre à Tozeur, près de l'Oued el-H'adîd, c'est-à-dire à Nefta. Leur ancêtre s'appelle *El-K'âd'î*, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben 'Abd er-Rah'man, ben 'Abd er-Rah'îm, ben 'Abd el-Kerîm, ben 'Abd eç-Çamed, ben 'Abd el-H'alim, ben 'Abd eç-Çâdek, ben 'Abd el-Az'îm, ben Moh'ammed, ben 'Alî, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## LES AHL H'ARFAD'

Les Ahl H'arfad' habitent le Djebel el-'Alâm (1). Une fraction est à Fez, une fraction est à Merrâkech (Maroc), une fraction dans le Sahara, appelée les Oulad Sîdî Nâîl, une fraction à Kef en-Naser, une autre à Tlemsen, une autre à Tunis : tous ont la même origine. Leur ancêtre est *'Abd-el-Kerîm*, ben Moh'ammed, ben 'Abd es-Salâm, ben Amchîch (2), ben Abou-Bekr, ben 'Ali, ben H'amza, ben 'Aïssa Ymlâh, ben Merwân, ben H'aïdara, ben 'Alî, ben Moh'ammed ben Ah'med, ben 'Abd Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## LES A L WAZZÂN

Les Ahl Wazzân ont une fraction chez les Arabes nomades, et campent à Angâd chez les Beni H'orma.

---

(1) Le djebel el Alam, à une journée de marche de Tétouan, fait partie du djebel Beni H'asan.

(2) 'Abd es-Salâm ben Mechich, célèbre saint marocain, mort en 1227 de J.-C. et enterré au djebel el 'Alâm.

Leur ancêtre se nomme El-H'oseïn, ben Moûsâ, ben Ibrâhîm, ben 'Omar, ben 'Abd el-Djebbâr, ben el-Melîh', ben Amchich, ben Aboû-Bekr, ben 'Ali, ben Horma, ben 'Aïsa, ben Ymlâh', ben Merwân, ben H'aïdara, ben 'Alî, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabtî, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SIDI 'ABD ALLAH EL-K'HARCHOÛFÎ

Il est le père des Erhama'a des Oulad Naïl qui sont dans le Sahara.

*Sîdî Aboû Lîfa* s'en alla dans le Berâneç.

*Sîdî es-Saknâouî* s'en alla à Ysel (Isly) et laissa un enfant du nom de Moh'ammed el A'radj, lequel se fixa sur l'oued Isser.

*'Abd er-Rah'man* s'en alla vers l'est, près des Babors. Tels sont les enfants qu'a laissés Sîdî 'Abd Allah el Kharchoûfî. Leur ancêtre se nomme *Ah'med* ben 'Abd Allah el Kharchoûfî, ben 'Omar ben Yrsoûl, ben 'Abd es-Salâm, ben Amchîch, ben Aboû Bekr, ben H'orma, ben 'Aïsa, ben Ymlâh, ben Merwân, ben H'aïdara ben 'Alî, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben 'Abd Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben H'asan second, ben H'asan es-Sabtî, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SÎDÎ ISMÂ'ÎL

Sîdî Ismâ'il le saint était fils de Ismâ'il ben Moh'ammed, ben Yrsoûl, ben 'Abd es-Salâm, ben Amchîch, ben Aboû Bekr, ben 'Ali, ben H'orma, ben 'Aïsa, ben Ymlâh', (ben Merwan) ben H'aïdara ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben 'Abd Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd

Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES CHERK'ÂTIYA

Les Cherk'ât'iyâ habitent le Sous, près de Merrâkech. Une de leurs fractions est à Châwiya, non loin de Tâmes. Leur ancêtre se nomme *El-H'asan*, ben Aboû-l-K'âsem, ben el-Kerîm, ben Ibrâhîm ben 'Abd-el-'Azîz, ben Soleïmân, ben 'Aïsa, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben 'Alî, ben 'Abd Allah, ben 'Abd...., ben 'Aïsa, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah-l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES BENI DJEMÂL

Les Beni Djemâl habitent Figuig. Une de leurs fractions est dans le Sous, et se nomme les Oulad 'Amrân, une autre est à Bat'yout' et s'appelle Oulad el-H'îch, et une autre est chez les Beni Yzuâs, au sud, et s'appelle Oulad Ibrâhîm, ben el-'Abbâs, ben Moh'ammed. Leur ancêtre est *Moh'ammed* ben el-H'aïs, ben Nâcer, ben Mançoûr, ben Ya'k'oub, ben 'Allâl, ben 'Abd-er-Rah'man, ben H'amza, ben H'ammou, ben el-H'asan, ben el-H'asan, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs' ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SÎDÎ MOH'AMMED

Sîdî Moh'ammed tire son origine de Figuig ou plutôt de la ville de Fez. Il s'en alla à Tlemsen, où il laissa six

enfants : 'Atîk', 'Omar, Ah'med, 'Alî, 'Abd-Allah et Abou l-K'âsem.

*Dja'far* se rendit à Fez.

'*Atîk* et '*Omar* s'établirent dans le désert qui est situé non loin de Tlemsen. Leur ancêtre se nomme *Sidî Moh'ammed*, ben 'Atîk, ben Moûsâ, ben 'Abd-Allâh, ben Yoûnès, ben Moûsâ, ben Yah'ya, ben 'Amrân, ben 'Aïsa, ben Yah'ya, ben 'Omar, ben Ibrâhîm, ben 'Ali, ben el-H'asan, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'envoyé de Dieu.

#### 'ABD-ALLAH

'Abd-Allah ben Soleïmân laissa quatre enfants : Moh'ammed, Mas'ou'd, Ah'med et Edrîs. Ils habitaient l'oued er-Rommân. Une fraction de leur tribu se trouve à la montagne des Beni Yznâs, au nord, et une autre est à Berîda : ce sont les Beni Ifren. Leur ancêtre s'appelle '*Abd-Allah*, ben Soleïmân, ben Sâlem, ben Ibrâhîm, ben 'Abd-el-H'alîm, ben 'Abd el-Kerîm, ben 'Aïsa, ben Moûsâ, ben Moh'ammed, ben 'Abd el-Djabbâr, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-Hasan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'envoyé de Dieu.

#### LES BEDRIYYTES

Les Bedriyytes descendent de H'amza ben Edrîs, et habitent la ville de Tlemsen. Une de leurs fractions est à Sak'iyat l-H'amra, une autre dans le Djebel 'Amour. Leur ancêtre est 'Aïsa, ben Moh'ammed, ben 'Aïsa, ben Moûsâ el Mortad'â, ben 'Abd-Allah, ben Abou Dja'far eç-Çadek' ben Moh'ammed en Nâtek', ben A'li, ben Zeyn

el 'Abidîn, ben 'Abd... (Allah) ben H'amza, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'envoyé de Dieu.

#### OULAD SOLEÏMÂN

Les Oulad Soleïmân, les Oulad Kâteb, les Oulad Ibrâhîm, les Oulad 'Aïsa, les Oulad Nadj, les Oulad ben A'tâim, les Oulad Khâled ben 'Anân, les Oulad Dhyâb et les Oulâd Ziyân, sont originaires de K'ersef près de Oudjdwâniya (وجدوانية) dans le pays de l'est, à Djeslâma. Une de leurs fractions est à Sak'iyat el-H'amra. Leur ancêtre s'appelle *Soleïman* ben 'Ali, ben Moh'ammed, ben Salem, ben Moh'ammed, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben 'Abd er-Rah'mân, ben el-H'asan, ben T'alh'a, ben Dja'far, ben Moh'ammed el-Ksoûrî, ben 'Aïsa er-Râd'î, ben Moûsâ el-Mortad'â, ben 'Abd-Allah, ben Aboû Dja'far eç-Çâdek', ben Moh'ammed el-Nâtek, ben 'Ali, ben Zeyn el-Abidîn, ben 'Abd-Allah, ben H'amza ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'envoyé de Dieu.

#### SÎDÎ MOH'AMMED BEN ABOÛ L-'AT'Â'

Sidi M'oh'ammed ben Aboû l-'At'â', qui est enterré au djebel 'Amoûr, connu à Aïn-Fod'd'a, se levait chaque nuit pour lire en entier le Coran sublime. Il dépensa tout son bien pour la maison sacrée de Dieu; il fit dix fois le pèlerinage. Il avait une servante, nommée Ghamra, qui valait mille dinars. Un jour qu'il voyageait, la nouvelle en parvint aux oreilles de Ouaçal ben Ezzemrî des Souïd. Celui-ci aussitôt l'attaqua avec mille cavaliers, pilla la caravane et enleva Ghamra. Le prince des Croyants, Moh'ammed ben Aboû l-'At'â', à la tête de vingt

trois cavaliers, se mit à poursuivre Ouaçal et le rejoignit. La servante le regarda, le reconnut et lui donna les armes d'Ouaçal : l'épée, la cuirasse et le bouclier. Ayant revêtu la cuirasse, il prit le bouclier et l'épée, monta son cheval, et marcha à la rencontre d'Ouaçal ez-Zemrî. Celui-ci alors s'élança sur Moh'ammed ben Abou-l-'At'â' et fondit sur lui comme un lion en courroux. L'on entendit aussitôt des cris et des rugissements, les feux brillèrent du sein des épées et la poussière ressemblait à une blanche koubba (coupole) sous laquelle disparaissaient les nobles coursiers. Dans une charge furieuse Ouaçal enleva à Moh'ammed ben Abou l-'At'â', son épée et son bouclier. Moh'ammed ben Abou l-'At'â' qui était inconstant, allait céder, lorsque, dit le narrateur, la servante Ghamra le regarda ; elle eut honte de sa faiblesse, versa d'abondantes larmes et se mit à crier de toutes ses forces. A cette vue, Sidi Moh'ammed ben Abou l-'At'â' sentit déborder la mer de son cœur, et ses vagues se soulever ; alors il lui donna un coup terrible, qui, semblable à ceux que savent donner les hommes de la race d'Abd el-Mott'alib, partagea en deux l'adversaire et son cheval. En ce moment ses vingt-trois compagnons s'élançèrent contre les mille cavaliers et les taillèrent en pièces, dans l'oued el-K'oûr, qui fut surnommé depuis, le fleuve d'Ouaçal (Nahr Ouaçal). Moh'ammed se dirigea ensuite vers le djebel 'Amoûr et s'établit à 'Aïn-Fod'd'a. Il laissa trois enfants, Zeyd, 'Aïsa et 'Alî.

Zeyd alla dans le désert où il mena la vie nomade.

'Aïsa se rendit à Oudjda.

'Alî se fixa à 'Aïn Wardât, non loin de Aïn Rachîda.

'Alî laissa trois enfants, Moh'ammed, Ahmed et 'Abd er-Rah'man. Tous ont la même origine. Leur ancêtre se nomme Moh'ammed ben Abou l-'At'â' ben Abou Zyân, ben 'Abd el Mâlek, ben 'Aïsa, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben 'Alî, ben Abou l-K'âsem ben Ah'med, ben 'Abd el-Mâlek, ben Aïsa r-Râd'î, ben Moûsâ l-Mortad'â, ben Abou Dja'far eç-Çâdek', ben Abd... (Allah) ben 'Alî, ben

Moh'ammed, ben Zeyn el-'Abidîn, ben 'Abd-Allah, ben H'amza, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'san es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SÎDÎ ABOÛ L-HASAN ECH-CHÂDHLÎ

Sîdî Aboû l-H'asan ech-Châdhlî (que Dieu nous aide par son intercession Amin ! et par ses bénédictions, ô toi qui es le plus miséricordieux !) a laissé trois enfants : Moh'ammed, Ah'med et 'Alî. Voilà ceux que laissa Aboû l-H'asan ech-Châdhlî. Leur généalogie est : Aboû l-H'asan ech-Châdhlî, ben 'Alî, ben Aboû T'âleb, ben 'Abd Allah, ben 'Abd el-Djabbâr, ben Temîm, ben Hermoûs, ben Aboû Khâtem, ben Aboû l-K'âsem ben Yoûsof, ben Ismâ'îl, ben Soleïmam, ben Dâoûd, ben Mâfer, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-Ha'san es-Sabtî, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### ABOÛ 'ANÂN

Aboû 'Anân laissa vingt-six garçons et vingt-six filles. L'aîné est Mah'ammed, après lequel viennent : Ah'med, Aboû l-K'âsem, 'Abd-Allah, En-Nâcer, Mançoûr, Sa'ad, 'Othmân, Moh'ammed, Dâoûd, Dja'far, 'Aïsâ, Moûsâ, 'Amer, Moh'ammed es-Seghîr, Mohammed el-Kâmel, Mas'oûd, Abd - er - Rah'man, Abd-el-H'akk', El-'Abbâs, Edrîs, 'Abd-el-'Az'îm, Ech-Cherîf, 'Omar, ... tous originaires de la ville de Fez. Une de leurs fractions est à Doukkâla et se nomme les Oulad Dâboûz. Une fraction est à Tâmes : les Oulad 'Alî ; une autre, à Merrâkech : les Oulad Ah'med ; une fraction à Ased : les Oulad Soleïmân ; une fraction dans l'Oued el-Yak'în, en face de

*Revue africaine, 46<sup>e</sup> année. Nos 246-247 (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Trimestres 1902). 14*

Soûs, appelée les Oulad Sa'îd ; une fraction dans la montagne des Beni Snoûs, chez les tribus des Beni Aboû Sa'îd, appelée les Oulad Sîdî Naïl ben Mançoûr ; une fraction dans la ville de Tlemsen ; une fraction dans les tribus des Beni 'Amer, non loin d'El-Goléa, dans l'Oued Sîr, appelée les Oulad Aboû 'Azza ben Sîdî Moh'ammed er-Radjdjâf ; une fraction dans le pays du Sud, où elle mène la vie nomade parmi les tribus arabes ; une fraction dans les tribus des Beni Mat'har, appelée les Oulad Ziyân. Les Oulad Aboû 'Anân, d'Aïn Sefra, ont la même origine et sont frères. Leur ancêtre s'appelle *Aboû 'Anân* Mançoûr, ben Ibrâhîm, ben Moh'ammed, ben 'Amer, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### 'ABD-EL-WAHHÂB

'Abd-el-Wahhâb laissa quatre enfants : Moh'ammed, Ah'med, Aboû-l-K'âsen et Mançoûr, tous originaires de Draa' el-Boustân, qui est situé près de Swama', dans le pays des Souïd. Une de leurs fractions est dans la ville de Tlemsen. Leur ancêtre est *'Abd-el-Wahhâb* ben Moh'ammed, ben Mançoûr, ben 'Alî, ben 'Abd-Allah, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben 'Abd el-Kak'k', ben el-'Abbâs, ben 'Alî, ben Moh'ammed, ben Moûsâ, ben 'Aïsâ, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### MAS'OÛD ES-SARH'ÂNÎ

Mas'oûd es-Sarh'ânî, de l'oued Ghîr, très connu à Fez, eut six garçons et deux filles : Moh'ammed, Ah'med, 'Abd-Allah, 'Omar, 'Alî, el-H'asan, Fât'ma et Rak'iyya.

Ils furent injustement maltraités par le Berbère Moûsâ ben el-'Afîa. Celui-ci les garda en prison durant quarante jours et les frappa avec des épines. Mais Dieu les délivra. Ils l'attaquèrent alors et le mirent à mort, en punition des mauvais traitements qu'il leur avait fait subir. Puis Mas'ouûd es-Sarh'ânî et ses enfants prirent la fuite et s'en allèrent en toute hâte à l'Oued el-K'açab, où ils se séparèrent.

*Moh'ammed* et *Ah'med* se retirèrent à Merrâkech. 'Alî s'en alla dans les tribus des Beni-Mat'har. Les autres enfants de Mas'ouûd es-Sarh'ânî, ainsi que les enfants d'el-H'asan, avec Fât'ma et Rak'iyya s'en allèrent à la montagne des Beni-Snoûs, chez un homme nommé Cha'ïb ben 'Abd el-H'alîm. Ils se fixèrent chez lui et laissèrent des enfants que l'on appelle Oulad el-H'oseïn. Leur ancêtre se nomme *Mas'ouûd*, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Meymoûn, ben 'Alî, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES BENI ZIYÂN

Les Beni Ziyân habitent Tlemsen. Et-Tenasî(1) a dit à leur sujet : « Comme les perles et l'or massif, sont nobles les Beni Ziyân. » — Et-T'art'ouçhî a dit : « La meilleure noblesse est celle des Beni Ziyân. » — Et-T'abrânî a dit : « La noblesse des Beni-Ziyân est supérieure à l'or, à l'argent et à l'or vierge. »

Une de leurs fractions, les Oulad Cha'ïb, mène la vie nomade dans les terres du Sud. Une fraction se trouve parmi les Arabes nomades de Tunis, chez les Beni-Raba'.

---

(1) Moh'ammed ben 'Abd-Allah, ben 'Abd el-Djelil el-Kasri, né à Ténès, historien des Beni Ziyân dont il raconte l'histoire de 637 (1240) à 866 (1461); mort en 899 (1494).

On les appelle Oulad 'Aboû-H'ammou. Une fraction habite dans la montagne des Beni Snoûs : ce sont les Oulad Moh'ammed ben Cha'ïb. Une fraction est parmi les tribus des Beni Yznas ; une autre, non loin de Tunis, chez les tribus des Beni Drîd ; une autre chez les Beni 'Amer et une autre non loin des Zwâreb : ce sont les Boû H'anech. Tous ont la même origine. Leur ancêtre se nomme *Aboû H'ammou*, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Bek'râs eck-Châdhli, ben Ziyân, ben Tâ'at Allah, ben 'Alî, ben Bahîl, ben Yadjoûz, ben 'Ahmed, ben Moh'ammed, ben Aboû l-K'asem, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SIDI MOÛSÂ EL-K'OBRÎ.

Sidi Moûsâ el-K'obrî, connu dans le Sahel, descend des Beni Ziyân. Son nom est : Moûsâ ben Ah'med, ben el-'Abbâs, ben Moh'ammed, ben Ha'mmou, ben Sa'id ech-Châdhli, ben Bek'ras, ben Ziyân, ben Tâ'at Allah, ben 'Alî, ben Bahîl, ben Yadjoûz, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Aboû l-Kâsem, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben Abd-Allah l-Kâmel, ben el H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

Ibn-Khaldoûn a écrit : « On n'est pas d'accord sur la noblesse des Beni Ziyân. Les uns disent qu'ils descendent de Moh'ammed ben Edrîs ; les autres, qu'ils descendent d' 'Abd-Allah ben Edrîs. »

L'auteur du récit dit : leur noblesse remonte à 'Abd-Allah ben Edrîs.

#### LES BENI DELLOUL.

Les Beni Delloûl, qui habitent au Kef Ma'nî non loin de Tunis, ont une fraction dans la montagne des Beni

Yznoûs. Leur ancêtre se nomme 'Ali ben Ma'nî, ben 'Omar, ben Delloûl, ben Djawer, ben Mo't'î, ben 'Ali, ben Bahîl (ou Yahîl), ben Yadjoûz, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Abou-l-Kâsem, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allâh l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES OULAD MOH'AMMED.

Les Oulad Moh'ammed ben Aboû l-Kâsem habitent la ville de K'ayrawan. Ils ont une fraction à Tlemsen. Leur ancêtre se nomme *Moh'ammed* ben Aboû l-Kâsem, ben 'Abd-Allah, ben 'Abd el Mou'min, ben Ah'med, ben 'Alî, ben Moh'ammed, ben Moûsâ, ben Ibrâhîm, ben el-H'oseïn, ben 'Abd Allah, ben Ah'med, ben Zeyn el 'Abidîn, ben Moh'ammed, ben H'amza, ben Edrîs, ben Edrîs, ben Abd-Allah l-Kâmel ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### OULAD 'ALÎ BEN ABOÛ BEKR

Les Oulad 'Alî ben Aboû Bekr, habitent le djebel Ousâla. Ils ont pour ancêtre 'Alî ben Aboû Bekr, ben Ah'med, ben 'Abd Allah, ben Nâcer, ben Moûsâ, ben Moh'ammed, ben Aboû l-Kâsem, ben el-H'asan, ben Soleïman, ben 'Alî, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SIDI 'ABD-ALLAH BA-MAH'AMMED

Sidi 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, se rendit à la montagne des Beni Yznâs,

qui est une montagne élevée, du côté du sud. Son nom est : Abd-Allah bâ-Mah'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, ben 'Ali, ben Moh'ammed, ben Soleïman, ben 'Alî, ben Ysma'îl, ben Moh'ammed, ben Ziyân, ben Abou Ya'k'oûb, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben 'Abd-Allah, ben 'Abd el-Khâlef, ben 'Alî, ben 'Abd el-K'âder, ben 'Amer, ben Miçbâh', ben Çaleh', ben Sa'id, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabtî, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SOLEÏMÂN BEN 'ALÎ

Soleïmân ben 'Alî laissa trois enfants : Sîdî Moh'ammed Rah'mouîn, Sîdî Moûsâ et Sîdî 'Alî. Ils habitent l'Oued Zenân et ont pour ancêtre *Soleïman ben Alî*, ben Moh'ammed el-Kebîr, ben Yah'ya, connu à Egrîs (1), ben Abou Ya'k'oûb, ben Maghâr, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben 'Abd-Allah, ben 'Abd el-Khâlef, ben 'Alî, ben 'Abd el-K'âder, ben 'Amer, ben Miçbah', ben Çaleh', ben Sa'id, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabtî, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### OULAD SÎDÎ MOH'AMMED BEN RAH'MA

Les Oulad Sîdî Moh'ammed ben Rah'ma habitent Tlemsen, et ont pour ancêtre *Moh'ammed* ben 'Abd-Allah, ben Ibrâhîm, ben Isma'îl, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Dâouîd, ben Soleïmân, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs,

---

(1) Contrée dans le sud du Maroc, près de l'Oued Dâdes.

ben 'Abd-Allah l-Kamel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SÎDÎ 'ABD-ALLAH BEN H'OSEÏN

Sîdî 'Abd-Allah ben H'oséïn, enterré à Tameçmoûda, tire son origine de Meçmoûda; il est l'ancêtre de plusieurs nobles dans le Maghreb; son père Sîdî H'oseïn se fixa près d'Angad, où il eut des enfants que l'on appelle Oulad Sîdî H'oseïn. Leur ancêtre se nomme *Aboû-l-K'âsem* ben 'Abd-eç-Çamed, ben 'Abd Allah, ben Nâcer, ben 'Abd el-H'ak'k', ben 'Abd er-Rezzâk', ben 'Abd ec-Çadek', ben 'Ali, ben 'Abd er-Rah'man, ben 'Abd el-'Azîz, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edris, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-Hasan second, ben el-Hasan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### CHEÏKH 'ABD EÇ-ÇAMED

Le Cheïkh 'Abd eç-Çamed, connu sous le nom de Maçmoûda, a laissé trois enfants, ou plutôt, selon ce qui paraît plus exact, il en eut douze comme son aïeul Edrîs. Ce sont : Moh'ammed, El-'Arab, H'amza, Ah'med, 'Alî, Abou l-K'âsem, 'Abd-Allah, Ibrâhîm, Aïsa, Dâoùd, El-H'asan, el-H'asan et 'Omar. Ils habitent Maçmoûda; les cheurfa du djebel Habt'a sont leurs descendants. Ils ont une fraction à El-Fah'ç, une autre, dans le djebel El-'Alâm, et une autre à Badjaï (Bougie ?).

*Sîdî Moh'ammed ben Ah'med* se retira dans l'oued Arnân, près des tribus des Beni-Kellâl. Une fraction est dans la montagne des Beni-Yznâs, une autre du côté du Maghreb, une autre dans le Sah'ra; une autre dans l'Est, non loin de Tlemsen, au milieu des Arabes nomades. Tous ont même origine et sont frères. Leur ancêtre

se nomme *Moh'ammed* ben Abou l-K'âsem, ben 'Abd eç-Çamed, ben 'Abd-Allah, ben Nâcer, ben 'Abd el-H'ak'k', ben 'Abd er-Rezzak', ben 'Abd eç-Çâdek', ben 'Ali, ben 'Abd er-Rah'mân, ben 'Abd el-Hîz, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### OULAD SOLEÏMAN EL-H'ABBÂR

Les Oulad Soleïman el-H'abbâr, lequel est célèbre dans les tribus des Beni-Yzmâs, à l'Ouest, ont pour ancêtre, l'illustre *Soleïman el-H'abbâr*, ben 'Ali, ben Moh'ammed, ben Sâlem, ben Moh'ammed, ben 'Abd-..(sic) ben 'Abd er-Rah'mân, ben el-H'asan, ben T'alh'a, ben Dja'far, ben Moh'ammed el-'Aksourî, ben 'Aïsa er-Râd'î el-Mortad'â, ben 'Abd-Allah, ben Abou Dja'far eç-Çâdek', ben Moh'ammed en-Nât'ek', ben 'Ali, ben Zeyn el-'Abidîn, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### 'ABD ER-RAH'MAN BEN YA'LÂ

'Abd er-Rah'man ben Ya'lâ, ben 'Abd el-'Alî, laissa quatorze enfants dont l'aîné est Moh'ammed. Les autres sont: 'Abd-Allah, Moh'ammed, Soleïman, Moh'ammed, Ah'med, 'Aïsâ, Moûsâ, H'amza, el-Khed'ir, 'Abd eç-Çamed, Abd el-H'ak'k'... Ils habitent Figuig. Leur ancêtre est *Moh'ammed*, ben 'Abd Allah, ben 'Abd er-Rah'man, ben Y'alâ, ben 'Ali, ben Ah'med, ben Soleïman, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## SÎDÎ 'AMRÂN ET SES ENFANTS

Sîdî 'Amrân eut seize femmes, et laissa quatre enfants : Yah'ya, 'Adda, 'Omar et 'Amrân ben 'Amrân.

*Yah'ya* ben 'Amrân se fixa dans le djebel 'Amour, où il fut tué par trahison. Il laissa sa femme enceinte de six mois. Elle donna le jour à un garçon qu'elle appela 'Alî ben Yah'ya.

'*Adda*, qui l'avait suivi, alla ensuite à Tlemsen, puis au djebel Habt'a. Il se rendit à Fez, où il séjourna quatre ans et où il devint célèbre; il alla ensuite à Merrakech où il acquit une grande renommée. De là il retourna à Fez, puis à Tlemsen. Il se rendit enfin à Khadra, qui était au pouvoir des Beni 'Alî; il y resta trois ans, servant Dieu, au milieu des animaux sauvages et des oiseaux. Sa renommée se répandit et sa retraite fut découverte. La nouvelle en étant arrivée aux oreilles du Prince des Croyants, Moh'ammed ben Kenboûch, celui-ci lui dépêcha un de ses gouverneurs. Si 'Amrân le suivit chez le Prince, qui le retint quarante jours auprès de lui. Dieu lui rendit sa liberté, et le Prince l'envoya chez un de ses Chefs en lui permettant de vivre comme il voudrait. Ensuite Moh'ammed ben Kenboûch lui donna en mariage l'une de ses filles et en fit ainsi son parent par alliance. De cette union naquirent des garçons et des filles. Leurs descendants se mirent à prendre des villes, à soumettre leurs habitants, à conquérir des pays et des tribus, dans le djebel 'Amour, le Boû Frâch et le Ksâl.

'*Amrân* se rendit à K'arbîf (1); il laissa quatre enfants : Moh'ammed, Ah'med, 'Alî et 'Amer.

'*Amer* se fixa à Tlemsen, auprès du walî vénéré Sidi Moh'ammed es-Senoûsî, le noble, le h'assanite. Celui-ci lui donna en mariage sa fille, la dame Fât'ma. De leur

---

(1) Ou K'arsif.

union naquirent deux garçons : El-Hâdj ben 'Amer et Ibrâhîm ben 'Amer. La dame Fât'ma mourut ensuite (Dieu lui fasse miséricorde!).

Après la mort de sa femme, Sidî 'Amer s'en alla chez les Benî Ya'koûb, près de El-Dja'far, et s'y fixa avec ses enfants.

Sidî *el-H'âdj* ben 'Amâr s'en alla au Sahara, près du djebel 'Amour.

Sidî *Ibrahîm* ben 'Amer s'en alla vers le Maghreb, non loin de la Malwa (Moulouïa).

Tous ont une même origine et sont frères. Leur ancêtre se nomme *'Amran*, ben Moh'ammed, ben 'Abd er-Rah'man, ben 'Abd er-Rahîm bâ l-H'asan, ben el-H'asan, ben 'Amrân, ben Aboû Dja'far, ben Nâcer, ben T'alh'a, ben Moûsâ, ben Ah'med ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### OULAD ZIYÂN BEN AH'MED

Les Oulad Ziyân ben Ah'med habitent Tlemsen et ont une fraction à la montagne des Benî Yznâs, au nord. Leur ancêtre se nomme *Ziyan* ben Ah'med, ben 'Abd-Allah el-Khelef, ben 'Ali, ben 'Abd el-Kâder, ben 'Amer, ben Miçbah', ben Çâleh, ben Sa'îd, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Edrîs, ben Edrîs, ben A'bd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES GHAZWANA

Les Ghazwana (غزوانة) habitent le Sahel, près de Mesîrda. Leur ancêtre est *El-Ghaznî* (غازني) ben Mançoûr, ben 'Omar, ben 'Abd el-K'âder, ben Dâoùd, ben

'Omar, ben 'Omar, ben Râbeh', ben Ibrâhîm, ben Djâber, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kamel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabtî, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES OULAD K'ÂID, ETC.

Les *Oulad K'âid*, les *Oulad Sâlem*, les *Oulad el-H'âdj 'Alî*, les *Oulad Oudâfel* et les *Oulad 'Abd el-H'alîm* sont tous originaires de la ville de Tlemsen. Les *Oulad Ziyân*, les ayant attaqués, les chassèrent de Tlemsen. Ils allèrent camper près d'Aïn Sefra, où ils restèrent vingt-quatre années pendant lesquelles ils firent la guerre aux Aboû Ziyân. Ensuite, ils montèrent sur leurs chevaux et emmenèrent avec eux leurs esclaves, leurs enfants et tout ce qu'ils possédaient; ils marchèrent rapidement jusqu'à El-Bat'ïouh'. Là, ils se dispersèrent de divers côtés.

Les *Oulad K'âid* ben Ya'lân allèrent au djebel Zouaoua. Une de leurs fractions est dans le Sahara et une autre à Oudjda.

Les *Oulad 'Abd el-H'alîm* sont à Tafilalet.

Les *Oulad el-H'âdj 'Alî* habitent le djebel el-'Alâm.

OU DÂFEL laissa six enfants : Moh'ammed, Ah'med, Soleïmân, 'Omar, 'Abd-Allah et 'Alî.

*Mohammed* ben Oudâfel habita Tlemsen.

'*Omar* se retira dans les tribus de Beni Ouzîd, qui sont à Menzel ed-dhell.

'*Abd-Allah* se retira à la montagne des Beni Yznous, dans les tribus des Beni H'abîa, qui habitent le Haçer et que l'on appelle les *Oulad 'Obb* ben Ah'med. *Ahmed* alla dans les tribus des Beni K'asân. 'Alî se retira dans le Sahara, du côté de Chellâla. *Soleïmân* se rendit à la montagne des Beni Yznâs. Il laissa deux enfants : Oudâfel et Moh'ammed. Moh'ammed se fixa chez les Beni Khâled et Oudâfel s'en alla à Çafer. Tous ont même origine et sont frères. Leur ancêtre se nomme *Oudâfel*.

## LES OULAD MIÇBAH', ETC.

Les *Oulad Miçbah'* et les *Oulad Wah'id* ont une même origine. Leur ancêtre se nomme *K'âid ben Ya'lâ*, ben Sâlem, ben Ibrâhîm, ben 'Abd el-H'alîm, ben Dja'far, ben 'Abd el-Djabbâr, ben Ah'med, ben 'Abd-Qllah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## 'ABD EL-K'AWÎ

'Abd el-K'awî el-K'obeït'î de Tafersant (تفرسنت) laissa quatre enfants : Ah'med, 'Abd es-Salâm, 'Abd el-Kawî... Ils habitent le Kef. Leur ancêtre se nomme 'Abd el-Kawî, ben 'Alî, ben 'Abd-el-Foûr, ben Ahmed, ben 'Abd el-K'awî, ben Khâled, ben Yoûsof, ben Ah'med, ben Ysâr, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Mas'ouûd, ben T'âws, ben Ya'koûb, ben 'Abd el-K'awî, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben el H'asan second, ben el-H'asan es-Ssbt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## BENI DJENOÛN

Les Beni Djenoûn habitent K'ât'a (فاطمة) et ont une fraction dans la ville de Tlemsen. Leur ancêtre se nomme *Djenoûn*, ben Moh'ammed, ben Mas'ouûd, ben Yoûsof, ben 'Abd-el-Khâlef, ben 'Abd el-'Az'îm, ben 'Abd er-Rah'man, ben 'Abd Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## BENI AMRÎN

Les Benî Amrîn (امرین) habitent Fez. Une de leurs fractions est sur les bords de l'oued Isser; une autre près de l'oued el-H'achem; une autre non loin de l'oued des Beni-Ysnoûs, dans les tribus des Beni boû Sa'id, on l'appelle Oulâd Aboû l-Kâsem ben Wah'h' (وح). Tous ont même origine et sont frères. Leur ancêtre est El-H'asan ben 'Ali, ben Amrîn (امرین), ben Emîr en-Nàs, ben Ah'med, ben 'Aïsa, ben 'Amrân, ben Sa'id, ben Moh'ammed ben Aboû Bekr, ben Aboû l-K'âsem, ben Moûsâ, ben 'Amrân, ben Hachem (هاشم) ben Yah'ya, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kamel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fat'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## BENI YELMÂN

Les Beni Yelmân (يَلْمَان) habitent Fez. Ils ont une fraction dans le Sahara, et une autre à Ouk'ouk'a (وفوفة). Leur ancêtre se nomme *Yelmân* ben Yelmân, ben Moh'ammed, ben Isma'il, ben Aboû 'Ali, ben 'Abd el-Azîz, ben Sâlem, ben Soleïmân, ben Khalît'â (خليفة), ben Hâchem, ben Berk'ân, ben Moh'ammed, ben Dhoû ech-Chems, ben Hellal, ben 'Amrân, ben Edrîs, ben Edrîs, ben Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'i, fils de Fât'ma, fille de l'envoyé de Dieu.

## OULAD BOÛ 'ALÎ

Les Oulad Boû 'Ali habitent le Djebel Amour, près de Boû-Alâm. Leur ancêtre est *Boû Alî* ben Mançour, ben Boû 'Alî, ben Keïther, ben Nacer, ben Ya'koûb, ben

Kellâl, ben 'Abd er-Rah'man, ben Abd-Allah, ben Abd er-Rah'mân, ben H'amza, ben Rahho (رَح) ben el-H'asan, ben Ah'med, ben Edrîs, ben Edrîs, ben Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### BENI 'AT'Â', ETC.

Les Beni 'At'â' (عطاء), les K'anâwât (قناوات), les Ounoû'a (ونوعة), les Oulad Mehed (مهيد) habitent le djebel 'Afroûn, non loin des Beni Ysnoûs. Leur ancêtre se nomme *El-Mehed* ben Mas'ouûd, ben Moûsâ, ben 'Azouz, ben 'Abd el-'Azîz, ben Djebbâr, ben 'Amrân, ben Sâlem, ben 'Abd Allah, ben Ah'med, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES HAYYÂNÎYYA

Les Hayyânîyya (حيانية) habitent El-Goléa, et ont une fraction à la Moulouïa. Leur ancêtre est *Moh'ammed*, ben Abd-Allah, ben 'Ali, ben Ah'med, ben Mançour, ben Abd er-Rah'man, ben 'Alî, ben Ya'lâ, ben Moh'ammed, ben Saïd, ben 'Omar, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-Hasan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### BENI YELLOÛL

Les Beni Yelloûl (يلول) ont une fraction dans le djebel Zouaoua et une fraction à Sîlâ (سيلا). Leur ancêtre se

nomme 'Abd Allah ben 'Amrân, ben 'Abd er-Rah'man, ben Soleïman, ben el-H'asan, ben 'Amrân, ben Yelloûl, ben Moh'ammed, ben Ah'med, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES BENI 'AT'Â', GUANAWÂT, OUNOUK'AT, MAHDAWA

Les *Beni 'Atâ* habitent El-'Attaf (العتاف). Leur ancêtre est *Soleïman* ben Moh'ammed El-'Attaf, ben Moh'ammed, ben Mas'ouûd.

Les *Guanawât* habitent El-'Adawa (le littoral nord) non loin de l'Ifrîkiyya. Leur ancêtre est Moh'ammed ben Mas'ouûd.

Les *Ounouk'ât* habitent le djebel Azaoua. Leur ancêtre se nomme *Zak'awâna* (زفوانة) ben Moh'ammed ben Mas'ouûd.

Les *Mahdâwa* (مهداوة) habitent la montagne d'El-'A froûn, près de la montagne des Beni Ysnoûs. Ils ont une fraction, à l'Ouest, qui mène une vie nomade. Leur ancêtre se nomme *Soleïmân*, ben Mahed, ben Mas'ouûd.

#### LES NADDÂDJA, ETC.

Les *Naddâdja* (نداجة), les *Rwâdla* (روادلة), les *Oulad Kellâdj* (كلاج) et les *Oulad 'Aychâ* habitent Ma'skara. Leur ancêtre est *Soh'noûn*, ben Kâd'î, ben Ibrâhîm, ben Sâlem, ben Nâcer, ben 'Omar, ben Mas'ouûd, ben 'Abbâd, ben Moh'ammed, ben Mah'ammed, ben Mâlek, ben 'Alî, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### OULAD SÎDI AH'MED

Voici leur généalogie : les Oulad Sîdi Ah'med ben Râbah', ben 'Abd-Allah, ben Moh'ammed, ben Edrîs,

ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### LES ARK'ÂN

Les 'Ark'ân habitent Fez et ont une fraction dans le djebel Trara, à l'Est. Leur ancêtre se nomme '*Abd-Allah*, ben 'Abd el-K'âder, ben Nâcer, ben 'Abd el-H'ak'k', ben Moûsâ, ben Mas'ouûd, ben 'iAsâ, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben 'Abd-Allah, ben Mohammed, ben 'Alî, ben 'Abd-Allah, ben H'amza, ben Edrîs, ben Edrîs ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### 'AMRÂN (1)

'*Amrân*, qui est enterré au djebel 'Amoûr, eut seize femmes, et laissa quatre garçons et six filles. Ses descendants sont les maîtres du djebel 'Amoûr. Une de leurs fractions est à Egrîs. Leur ancêtre se nomme *Moh'ammed* ben Yah'ya, ben 'Amrân, ben Dja'far ben Nâcer, ben T'alh'a, ben Moûsâ ben Ah'med, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### 'ABD-ALLAH

'*Abd-Allah*, enterré à 'Aïn el-Barkât (عين البركات), a laissé trois enfants : Moh'ammed, Ah'med et 'Abd el Mâlek. Ce sont les maîtres de Merrâkech, et ils sont les ancêtres de plusieurs nobles qui sont à la montagne des Berbers et qui parlent le *zenatia*. Leur ancêtre se

---

(1) Voir plus haut, Amrân et ses enfants, page 201.

nomme *'Abd-Allah Amghar* (أمغار) ben *'Abd el-'Azîz*, ben *'Abd el-Kâder*, ben *Ah'med*, ben *Moh'ammed*, ben *Abou l-K'âsem*, ben *'Abd el-Kerîm*, ben *Ibrâhîm*, ben *Sa'id*, ben *'Abd-Allah*, ben *Soleïmân*, ben *'Abd-Allah*, ben *Moh'ammed*, ben *'Abd-Allah*, ben *Edrîs*, ben *Edrîs*, ben *'Abd-Allah l-Kâmel*, ben *el-H'asan second*, ben *el-H'asan es-Sabtî*, fils de *Fât'ma*, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### ABOÛ ZEYD

Voici le portrait de notre seigneur *Abou Zeyd*. Il était roux, avait les sourcils joints ensemble et la barbe rare; il était beau et élégant. Il avait une marque au-dessous du turban, à l'extrémité du front; c'était une blessure, de celles que reçoivent les guerriers qui montent des chevaux de race; il l'avait reçue à La Mecque (Dieu la fortifie!). *Sîdî Abou Zeyd* laissa quatre enfants: *Moh'ammed*, *'Alî*, *'Abd Allah* et *'Abd er-Rah'man*.

*Sîdî 'Abd-Allah* ben *Abou Zeyd* eut quatre enfants: *Sîdî 'Othmân*, *Hallâl*, *Bakht* et *'Abd er-Rah'im*, qui habitèrent *Mokra*. Une de leurs fractions est à *'Aïn-Ferkan*, près de *Oudjda*: ce sont les *Oulad Abou Zeyd*; une autre fraction est à *Merrâkech*.

*'Abd er-Rah'man* laissa deux enfants: *Mah'ammed* et *Ah'med*. Par eux se répandit la noblesse dans le pays des *Souïd*. Une fraction de leurs descendants se trouve à *Touâdjer* (أتواجر), une autre à *Bedjaya* (بجاية), appelée *Oulad 'Ali ben Yah'ya*, ben *el-H'oseïn*. Une fraction est revenue à la ville, et est appelée *Oulad 'Aïssa ben Edrîs*. Une fraction est dans le pays de *Tâghroût* (تاغروت), une autre fraction à *Makta' el-Kebrît* (carrière de soufre) et une autre à *Ma'den el-Melh'* (carrière de sel). Une fraction est à *El-Arbâ'* (الارباع), nommée *Oulad Sidi Moh'ammed eç-Çaleh'*. Une fraction est dans le Sahara, une fraction chez les *Beni H'anech*, et une fraction à *El-H'ouchîya* (الحوشية).

'Alî ben Abou Zeyd laissa trois enfants : 'Abd-Allah, 'Abd er-Rah'man et Moh'ammed, établis au djebel 'Amour et au djebel ed-Dhât (الذات). Une de leurs fractions est à Tunis ; une fraction est sous le pouvoir des Benî 'Alî ; une fraction dans la ville de Stamboul (اصطنبول) ; une fraction dans la ville d'El-Djezaïr ; une fraction non loin de Chelef (شلب), appelée Oulad Sidi Moh'ammed el-Hawâd (هواد) ; une fraction dans la ville de Nefta, dans le blad Djerîd, et une fraction près des Berbers, et elle parle zenatiya. Leur ancêtre se nomme Sîdî *Boû Zeyd*, ben 'Alî, ben Mahad, ben Ysâr, ben Moûsâ, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'mâ, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SÎDÎ BOÛ YETTAK'Â

Sîdî Boû Yettak'â (يَتَّفَى) enterré au Djebel Zouaoua, est bien connu à Kal'at (فلعة) el-'Abbâs. Il s'appelle Boû Yettak'â, ben Ah'med, ben El-'Abbâs, ben 'Alî, ben 'Abd er-Rah'mân, ben 'Abd el-Kâder, ben 'Abd er-Rah'îm, ben 'Abd el-Az'îm, ben 'Abd el-Kerîm, ben 'Abd el-H'alîm, ben Ah'med, ben 'Alî, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-Hasan es-Sabtî, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

#### SÎDÎ 'ABD EL-DJELÎL

Le cheïkh, le savant, le très-docte Sîdî Abd el-Djelîl, ben Ah'med, tire son origine de l'Ifrikiyya. Il partit en voyage en compagnie de 'Abd Allah el-Bart'out'î (البرطوطي), de Dâouâd el-Balawî (بلاوي) et de K'aïs el-Ok'bânî (العقباني). Ils arrivèrent dans les tribus des Mediouna (1), et s'arrêtèrent chez un notable du pays, lequel se réjouit

(1) Mediouna = tribu Chaouïa.

beaucoup à cause de leur noblesse. Cet homme avait une fille très-belle, la plus belle de son temps. Sîdî 'Abd el-Djelîl l'épousa, et elle lui donna onze enfants. Sept d'entre eux moururent, avant de s'être mariés et après s'être instruits dans toutes les sciences, dans la journée de Ben Haddâr, quand il livra bataille aux Roums (chrétiens). Quatre survécurent, qui n'étaient pas présents à cette bataille; ce sont: Moh'ammed, Ah'med, 'Omar et 'Alî.

*Moh'ammed* se retira à Djalmoût (جاموت) près de Bat'ou't'a.

'*Omar* se rendit à Mendâs (مِنْدَاس).

*Ahmed* s'en alla à Figuig non loin d'El-H'ammam, il s'établit dans la Kaçba qui maintenant s'appelle El-Ma'îz.

*Alî* resta dans les tribus des Beni Medioûna, près de Tessâla, où il fut l'ancêtre des nobles. Une de leurs fractions est dans la ville d'Oudjda: on l'appelle: Oulad Moh'ammed Agrîd (أغريد) ben Alî, ben 'Abd el-Djelîl. Une fraction est dans le Sahel, près de Mesîrda, du côté des Benî Yznâs.

Les *Oulad Ahmed ben 'Ali*, s'en allèrent dans la montagne des Beni Ysnoûs, non loin des tribus des Beni Boû Sa'îd.

Les *Oulad Moh'ammed ben D'îf Allah* de la postérité d'Alî ben 'Abd el-Djelîl, ont une fraction dans les tribus des Medioûna. Ils ont même origine et sont frères. Leur ancêtre se nomme *Mohammed 'Abd el-Djelîl*, ben Ah'med, ben Mohammed, ben 'Abd Allah, ben Mas'oûd, ben 'Aïsa, ben Ah'med, ben Mohammed, ben Abd Allah, ben Mas'oûd, ben 'Aïsa, ben Ahmed, ben 'Abd Allah, ben 'Abd el-'Aziz, ben Moh'ammed, ben 'Abd el-Kerîm, ben 'Abd er-Rah'man, ben 'Abd es-Sâlam, ben Ayyoûb, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## MOHAMMED BEN ABOÛ L-KÂSEM

Moh'ammed ben Aboû l-K'âsem, est fils de 'Akba (عافية) ben Aboû l-Kâsem, ben Kâna (كانة) ben Moh'ammed, ben 'Ali, ben 'Abd Allah, ben 'Abd el-'zîz, ben ben 'Abd er-Rah'man, ben 'Abd es-Salâm, ben Ayyoûb, ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd-Allah l-Kâmel, ben el-H'asan second, ben el-H'asan es-Sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

## MAS'OÛD ES-SABBÂK'

Mas'oûd es-Sabbâk' est originaire de Sakiyat el-H'amra. Il s'établit dans la montagne des Beni Yznâs, non loin de la tribu de Ya'lâ. Leur ancêtre se nomme Mas'oûd ben Ah'med, ben Moh'ammed, ben Ziyân, ben 'Abd Allah, ben Mâlek, ben 'Aïså er-Râd'î, ben Moh'ammed en-Nât'ek', ben 'Alî, ben Zeyn el-'Abidîn, ben 'Abd Allah, ben Edrîs, ben Edrîs, ben 'Abd Allah l-Kâmel, ben H'asan second, ben H'asan es-sabt'î, fils de Fât'ma, fille de l'Envoyé de Dieu.

*(A suivre)*

A. GIACOBETTI.